

HA für 23.11.2015

Schreiben Sie bitte auf Deutsch:

1. Reklamujeme dodávku z ... podle smlouvy č.
Wir reklamieren / beanstanden die Lieferung vom ... gemäß/laut Vertrag Nr. ...
2. Asi 30% výrobků bylo poškozeno a několik kusů chybělo.
Etwa 30% der Erzeugnisse waren beschädigt und ein paar Stück haben gefehlt.
3. Dodejte nám prosím obratem chybějící množství.
Liefern Sie uns bitte umgehend die Fehlmenge / Wir bitten um Nachlieferung der Fehlmenge.
4. Vaši reklamaci považujeme za neoprávněnou a nemůžeme ji uznat.
Ihre Reklamation / Beanstandung halten wir für unberechtigt und können sie nicht anerkennen.
5. Zašlete nám prosím obratem reklamační protokol.
Schicken Sie uns bitte umgehend das Reklamationsprotokoll.
6. Sdělte nám prosím nejpozději do 23.11.2015, kdy můžeme počítat s dodáním nezávadného zboží.
Bitte teilen Sie uns bis zum 18.11.2013, wann wir mit der Lieferung der einwandfreien Ware rechnen können.
7. Protože jsme v naší výrobě odkázáni na tento objednaný materiál, musíme trvat na novém dodání nejpozději do 23.11.2015.
Da wir in unserer Produktion auf das bestellte Material angewiesen sind, müssen wir auf eine Neulieferung spätestens bis zum 18.11.2013 bestehen.
8. Jinak bychom byli nuceni odstoupit od smlouvy.
Sonst wären wir gezwungen vom Kaufvertrag zurückzutreten.